



बिहार गजट

असाधारण अंक

बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

2 अग्रहायण 1932 (श0)
(सं0 पटना 757) पटना, मंगलवार, 23 नवम्बर 2010

निर्वाचन विभाग

अधिसूचना

15 अक्टूबर 2010

अधिसूचना सं0-बी1-3-71/2010- 38—बिहार विधान सभा आम निर्वाचन, 2010 एवं 27-बांका संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के उप-निर्वाचन, 2010 के अवसर पर मतदान के दिन मतदान के समय मतदान केन्द्रों पर निर्वाचकों के पहचान के लिए निर्वाचक पहचान पत्र एवं अन्य वैकल्पिक दस्तावेजों के उपयोग से संबंधित भारत निर्वाचन आयोग के आदेश संख्या 3/4/आई.डी./2010/एस0डी0आर (बिहार) दिनांक 4 अक्टूबर 2010 सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है।

बिहार-राज्यपाल के आदेश से,

आर0 के0 प्रसाद,

उप मुख्य निर्वाचन पदाधिकारी, बिहार

—सह—सरकार के उप—सचिव।

भारत निर्वाचन आयोग

आदेश

निर्वाचन सदन, अशोक रोड, नई दिल्ली-110001, दिनांक 4 अक्टूबर, 2010

सं० 3/4/आई0डी0/2010/एस0डी0आर0 (बिहार)—यतः, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 61 में यह प्रावधान है कि निर्वाचकों के प्रतिरूपण को रोकने की दृष्टि से, ताकि उक्त अधिनियम की धारा 62 के अधीन असली निर्वाचकों के मताधिकार को और अधिक प्रभावी बनाया जा सके, मतदान के समय अपनी पहचान को सिद्ध करने के उपाय के रूप में निर्वाचकों के लिए पहचान-पत्र के प्रयोग के लिए उस अधिनियम के अधीन नियमों द्वारा प्रावधान किया जाए ; और

2. यतः, निर्वाचक रजिस्ट्रीकरण नियम, 1960 का नियम 28 निर्वाचन आयोग को मतदान के समय निर्वाचकों के प्रतिरूपण को रोकने और मतदान के समय उनकी पहचान सुगम बनाने के लिए राज्य की लागत पर उनके फोटोग्राफ सहित निर्वाचक फोटो पहचान पत्र जारी करने का निदेश देने का अधिकार देता है ; और

3. यतः, निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 49 ज (3) और 49 ट (2) (ख) में यह अनुबंध है कि जिन निर्वाचन-क्षेत्र के निर्वाचकों को निर्वाचक रजिस्ट्रीकरण नियम, 1960 के नियम 28 के उक्त उपबंधों के अधीन निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र जारी किये गये हैं उन निर्वाचकों को मतदान केन्द्र में अपना निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र प्रस्तुत करना होगा और उनकी ओर से निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र प्रस्तुत करने में असफल रहने या मना करने पर मत डालने की अनुमति से उन्हें मना किया जा सकता है ; और

4. यतः, उक्त अधिनियम और नियमों के उपर्युक्त उपबंधों के सामंजस्यपूर्ण और संयुक्त पठन से यह स्पष्ट हो जाता है कि यद्यपि मत देने का अधिकार निर्वाचक नामावली में नाम होने से ही होता है, तथापि यह निर्वाचक पहचान-पत्र के प्रयोग पर भी निर्भर करता है, जहाँ राज्य की लागत पर निर्वाचन आयोग द्वारा निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र जारी किया गया है, वहाँ दोनों को ही साथ-साथ प्रयोग में लाया जाना है ; और

5. यतः, निर्वाचन आयोग ने एक समयबद्ध कार्यक्रम के अनुसार सभी निर्वाचकों को निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र (ई0पी0आई0सी0) जारी करने का निदेश देते हुए 28 अगस्त, 1993 को एक आदेश दिया था ; और

6. यतः, आयोग ने यह पाया है कि पिछले कुछ वर्षों से जब से निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र जारी करने के लिए कार्यक्रम का कार्यान्वयन शुरू किया गया है, बिहार के निर्वाचन-तन्त्र ने सभी संभव प्रयत्नों द्वारा छूटे हुए निर्वाचकों को ध्यान में रखते हुए पहचान-पत्र जारी करने के लिए, निर्वाचन-क्षेत्रों और इलाकों में अनेक चकों को दोहराते हुए पर्याप्त संख्या में निर्वाचकों को निर्वाचक पहचान-पत्र जारी किए हैं ; और

7. यतः बिहार में निर्वाचकों की फोटोयुक्त निर्वाचक नामावलियां तैयार और प्रकाशित की जा चुकी हैं; और

8. यतः, जनवरी-मार्च, 2000 में हुए हरियाणा विधान सभा के साधारण निर्वाचनों, सभी उप-निर्वाचनों और साधारण निर्वाचनों में आयोग यह निदेश देता रहा है कि उक्त निर्वाचनों में सभी निर्वाचक जिन्हें निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र जारी किए गए थे, मतदान करते समय अपने पहचान-पत्र प्रस्तुत करें और उक्त निर्वाचनों में उन छूटे हुए निर्वाचकों जिन्होंने निर्वाचक फोटो पहचान-पत्र प्राप्त नहीं किए हैं, उन्हें मतदान करने की अनुमति दी जाएगी बशर्ते कि आयोग द्वारा निर्धारित किसी वैकल्पिक दस्तावेजों में से कोई एक दस्तावेज प्रस्तुत करने पर उनकी पहचान स्थापित की जा सके ; और

9. अतः, अब, सभी संबद्ध बातों और विधिक तथा तथ्यात्मक स्थिति को ध्यान में रखते हुए निर्वाचन आयोग एतद्वारा यह निदेश देता है कि बिहार के 243 विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र में से प्रत्येक विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र के सभी निर्वाचकों को 27 सितम्बर, 2010, 29 सितम्बर, 2010, 4 अक्टूबर, 2010, 7 अक्टूबर, 2010, 15 अक्टूबर, 2010 और 27 अक्टूबर, 2010 को अधिसूचित/अधिसूचित किए जाने वाले साधारण निर्वाचन तथा 27-बांका संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के चालू उप-निर्वाचन के लिए मतदान केन्द्रों पर अपना मत डालने से पहले अपनी पहचान स्थापित करने के लिए निर्वाचक फोटो पहचान पत्रों को प्रस्तुत करना होगा । यदि कोई निर्वाचक अपना निर्वाचक फोटो पहचान पत्र प्रस्तुत करने में असफल रहता है, तो ऐसे निर्वाचकों को अपनी पहचान स्थापित करने के लिए निम्नलिखित वैकल्पिक फोटो दस्तावेजों में से कोई एक प्रस्तुत करना होगा :-

- (i) पासपोर्ट
- (ii) ड्राइविंग लाइसेन्स ।
- (iii) आयकर पहचान-पत्र (पी.ए.एन) ।
- (iv) राज्य/केन्द्र सरकार के कार्यालय, सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों, स्थानीय निकाय या पब्लिक लिमिटेड कम्पनियों द्वारा उनके कर्मचारियों को जारी किए जाने वाले फोटो युक्त सेवा पहचान-पत्र ।
- (v) सार्वजनिक क्षेत्र के बैंकों/डाकघरों द्वारा जारी किया गया फोटोयुक्त पासबुक (31 अगस्त 2010 तक खोला गया खाता) ।
- (vi) फोटोयुक्त स्वतंत्रता सेनानी पहचान-पत्र ।
- (vii) सक्षम प्राधिकारी द्वारा 31-8-2010 तक जारी फोटोयुक्त अ.जा./अ.ज.जा./अन्य पिछड़ा वर्ग प्रमाण-पत्र ।
- (viii) सक्षम प्राधिकारी द्वारा 31-8-2010 तक जारी फोटोयुक्त शारीरिक विकलांगता प्रमाण-पत्र ।
- (ix) 31-8-2010 तक जारी फोटोयुक्त शस्त्र लाइसेंस ।
- (x) एन.आर.ई.जी.ए (नरेगा) राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम के अधीन फोटो युक्त जॉब कार्ड 31 अगस्त 2010 तक जारी ।

- (xi) फोटोयुक्त सम्पत्ति दस्तावेज जैसे कि पट्टा, रजिस्ट्रीकृत विलेख इत्यादि ।
- (xii) फोटोयुक्त पेंशन दस्तावेज जैसे कि भूतपूर्व सैनिक पेंशन बुक/ पेंशन अदायगी आदेश/ भूतपूर्व सैनिक की विधवा/आश्रित प्रमाण-पत्र / वृद्धावस्था पेंशन आदेश / विधवा पेंशन आदेश (31 अगस्त 2010 तक जारी) ।
- (xiii) फोटोयुक्त स्वास्थ्य बीमा योजना स्मार्ट कार्ड (श्रम मंत्रालय योजना 31 अगस्त .2010 तक जारी)।
- (xiv) मान्यता प्राप्त शैक्षणिक संस्था द्वारा जारी 31 अगस्त 2010 या उससे पहले का विद्यार्थी फोटो पहचान पत्र ।
10. निर्वाचक को जारी किया गया निर्वाचक फोटो पहचान पत्र या उपर्युक्त कोई भी दस्तावेज जो केवल परिवार के मुखिया के पास ही उपलब्ध है, का प्रयोग उस परिवार के अन्य सदस्यों की पहचान करने के लिए किया जा सकता है, बशर्ते सभी सदस्य एक साथ आएँ तथा उनकी पहचान परिवार के मुखिया द्वारा की जाए ।

आदेश से,
कै.एफ.विल्फ्रेड,
सचिव।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

ORDER

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi-110001, dated 4th October, 2010.

No. 3/4/ID/2010/SDR/(BR)—1. Whereas, Section 61 of the Representation of the People Act, 1951 provides that with a view to preventing impersonation of electors, so as to make the right of genuine electors to vote under section 62 of that Act more effective, provisions may be made by rules under that Act for use of Identity Cards for electors as the means of establishing their identity at the time of polling; and

2. Whereas, Rule 28 of the Registration of Electors Rules, 1960, empowers the Election Commission to direct, with a view to preventing impersonation of electors and facilitating their identification at the time of poll, the issue of Electors Photo Identity Cards to electors bearing their photographs at State cost; and

3. Whereas, Rules 49H (3) and 49K (2) (b) of the Conduct of Elections Rules, 1961, stipulate that where the electors of a constituency have been supplied with Electors Photo Identity Cards under the said provisions of Rule 28 of the Registration of Electors Rules, 1960, the electors shall produce their Electors Photo Identity Cards at the polling station and failure or refusal on their part to produce those Electors Photo Identity Cards may result in the denial of permission to vote; and

4. Whereas, a combined and harmonious reading of the aforesaid provisions of the said Act and the Rules, makes it clear that although the right to vote arises by the existence of the name in the electoral roll, it is also dependent upon the use of the Electors Photo Identity Cards, where provided by the Election Commission at State cost, and that both are to be used together; and

5. Whereas, the Election Commission made an Order on the 28th August, 1993, directing the issue of Electors Photo Identity Cards (EPICs) to all electors, according to a time bound programme; and

6. Whereas, the Commission has taken note of the fact that over the last few years since the implementation of the programme of issue of EPICs was taken up, the election machinery of Bihar, has issued these cards to a substantially high number of electors and made all possible efforts, by way of repeated rounds of the constituencies and areas, with a view to issuing cards to the left-out electors; and

7. Whereas, electoral rolls containing photographs of the electors have been prepared and published in Bihar; and

8. Whereas, since the general election to the Legislative Assembly of Haryana held in January – March, 2000, at all general and bye-elections the Commission has been directing that all electors who are issued with EPICs should produce those cards to exercise their franchise at the said elections, and that it would permit the odd electors who have not obtained their EPICs to vote at the said elections, provided their identity is otherwise established by production of one of the alternative documents prescribed by the Commission; and

9. Now, therefore, after taking into account all relevant factors and the legal and factual position, the Election Commission hereby directs that all electors in each of the 243 Assembly Constituencies in Bihar, for the general election/ notified/to be notified on 27th September, 2010, 29th September, 2010, 4th October, 2010, 7th October, 2010, 15th October, 2010 and 27th October, 2010, and to the current bye-election from 27-Banka Parliamentary Constituency shall produce their EPICs for establishing their identity before casting their votes. If any elector fails to produce

his/her EPIC, such elector shall have to produce any of the following alternative photo documents for establishing his/her identity.

- (i) Passport,
- (ii) Driving Licence,
- (iii) Income Tax Identity (PAN) Card,
- (iv) Service Identity Card having photograph, issued to its employees by State/Central Government Offices, Public Sector Undertakings, Local Bodies or Public Limited Companies,
- (v) Passbook containing Photograph for Accounts opened up to 31st August 2010 in Public Sector Banks/Post Offices,
- (vi) Freedom Fighter Identity Card with photograph.
- (vii) SC/ST/OBC certificates issued by competent authority with photograph issued up to 31-8-2010,
- (viii) Certificate of physical handicap having photograph issued by the Competent Authority, issued up to 31-8-2010,
- (ix) Arms License having photograph, issued up to 31-8-2010,
- (x) Job Cards with photograph issued under the National Rural Employment Guarantee Scheme, issued up to 31-8-2010 ,
- (xi) Property Document with Photograph such as pattas, Registered Deeds, etc.,
- (xii) Pension Document such as ex-servicemen's Pension Book/Pension Payment Order, ex-servicemen's Widow/Dependent Certificates, Old Age Pension Order, Widow Pension Order with photograph (issued upto 31-8-2010),
- (xiii) Health Insurance Scheme Smart Card with photograph (Ministry of Labour's Scheme, issued up to 31-8-2010,
- (xiv) Student photo identity card issued by recognized educational institutions on or before 31-8-2010.

10. Any of the abovementioned documents that is available only to the head of the family may be used for identifying the other members of the family provided all members come together and are identified by the head of the family.

By Order,
K.F. WILFRED,
SECRETARY.

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय,
बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित।
बिहार गजट (असाधारण) 757-571+300-डी0टी0पी0।
Website: <http://egazette.bih.nic.in>